

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 1016/2010**(2010. gada 10. novembris),****ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/125/EK īsteno attiecībā uz ekodizaina prasībām sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Direktīvu 2009/125/EK, ar ko izveido sistēmu, lai noteiktu ekodizaina prasības ar enerģiju saistītiem ražojumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 15. panta 1. punktu,

pēc apspriešanās ar Ekodizaina apspriežu forumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Direktīvu 2009/125/EK Komisijai ir jānosaka ekodizaina prasības ar enerģiju saistītiem ražojumiem, kuru pārdošanas un tirdzniecības apjoms ir ievērojams un kuriem ir ievērojama ietekme uz vidi un ievērojams potenciāls uzlabot ietekmi uz vidi bez pārmērīgām izmaksām.
- (2) Direktīvas 2009/125/EK 16. panta 2. punkta pirmajā ievilkumā noteikts, ka saskaņā ar 19. panta 3. punktā minēto procedūru un 15. panta 2. punktā noteiktajiem kritērijiem un pēc apspriešanās ar Ekodizaina apspriežu forumu Komisija attiecībā uz sadzīves tehniku, tostarp sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām, ievieš īstenošanas pasākumu.
- (3) Komisija ir veikusi priekšizpēti, analizējot mājsaimniecībās parasti izmantoto sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu tehniskos, vides un ekonomiskos aspektus. Šis pētījums ir izstrādāts kopā ar iesaistītajām un ieinteresētajām aprindām no Savienības un trešām valstīm, un pētījuma rezultāti ir publiski pieejami.
- (4) Šai regulai ir jāattiecas uz iekārtām, kas ir izstrādātas galda piederumu mazgāšanai mājsaimniecībās.
- (5) Saistībā ar šo regulu būtiskais vides aspekts ir sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu enerģijas patēriņš to lieto-

šanas laikā. Ir aprēķināts, ka šajā regulā aplūkoto ražojumu elektroenerģijas patēriņš Savienībā 2005. gadā bija 24,7 TWh, kas atbilst 13 miljoniem tonnu CO₂. Ja vien netiks veikti īpaši pasākumi, tiek prognozēts, ka elektroenerģijas patēriņš paaugstināsies līdz 35 TWh 2020. gadā. Priekšizpētē konstatēts, ka šajā regulā aplūkoto ražojumu elektroenerģijas un ūdens patēriņu ir iespējams būtiski samazināt.

- (6) Priekšizpētē konstatēts, ka prasības attiecībā uz Direktīvas 2009/125/EK I pielikuma 1. daļā minētajiem citiem ekodizaina parametriem nav nepieciešamas, jo visbūtiskākais vides aspekts ir elektroenerģijas patēriņš sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu lietošanas laikā.
- (7) Ir jāuzlabo šajā regulā aplūkoto ražojumu elektroenerģijas patēriņa efektivitāte, piemērojot pieejamās nepatentētās rentablās tehnoloģijas, ar kurām ir iespējams samazināt šo ražojumu iegādes un ekspluatācijas kopējās izmaksas.
- (8) Ekodizaina prasības nedrīkst pasliktināt ražojuma funkcionalitāti no lietotāja viedokļa un nelabvēlīgi ietekmēt veselību, drošību vai vidi. It sevišķi – samazinātajam elektroenerģijas patēriņam ražojuma lietošanas laikā ir jābūt lielākam ieguvumam salīdzinājumā ar tā ražošanas laikā radīto papildu ietekmi uz vidi.
- (9) Ekodizaina prasības ir jāievieš pakāpeniski, lai sniegtu ražotājiem pietiekami daudz laika šajā regulā aplūkoto ražojumu pārprojektēšanai. Šis laika posms ir jānosaka tā, lai nepasliktinātu tirgū pieejamo iekārtu funkcionalitāti un ņemtu vērā ietekmi uz lietotāju un ražotāju izmaksām, jo īpaši uz mazo un vidējo uzņēmumu izmaksām, vienlaikus nodrošinot regulas mērķu savlaicīgu sasniegšanu.
- (10) Ražojuma būtisko parametru mērījumi ir jāveic, izmantojot atzītas mūsdienīgas mērīšanas metodes, ar kurām iegūtie rezultāti ir ticami, precīzi un reproducējami, tostarp, ja tādi ir pieejami, harmonizētos standartus, ko pieņēmušas Eiropas standartizācijas organizācijas, kuras ir norādītas I pielikumā Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 22. jūnija Direktīvai 98/34/EK, ar ko nosaka

⁽¹⁾ OV L 285, 31.10.2009., 10. lpp.

informācijas sniegšanas kārtību tehnisko standartu un noteikumu, un informācijas sabiedrības pakalpojumu noteikumu sfērā ⁽¹⁾.

- (11) Saskaņā ar Direktīvas 2009/125/EK 8. pantu šajā regulā ir jānosaka piemērojamās atbilstības novērtēšanas procedūras.
- (12) Lai atbilstības pārbaudes padarītu vieglākas, ražotājiem tehniskajā dokumentācijā ir jāsniedz Direktīvas 2009/125/EK V un VI pielikumā minētā informācija, kas ir saistīta ar šajā regulā noteiktajām prasībām.
- (13) Papildus šajā regulā noteiktajām juridiski saistošajām prasībām ir jānosaka arī labāko pieejamo tehnoloģiju indikatīvie kritēriji, lai nodrošinātu, ka informācija par šajā regulā aplūkoto ražojumu ekoloģiskajiem rādītājiem visā to aprites ciklā ir plaši un ērti pieejama.
- (14) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Direktīvas 2009/125/EK 19. panta 1. punktā minētā komiteja,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Priekšmets un darbības joma

Ar šo regulu nosaka ekodizaina prasības no elektrotīkla darbināmu sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu laišanai tirgū un tādu no elektrotīkla darbināmu sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu laišanai tirgū, kuras ir iespējams darbināt arī ar baterijām vai akumulatoru, tostarp prasības tādu sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu laišanai tirgū, kuras netiek pārdotas izmantošanai mājāsaimniecībās, un iebūvētām sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām.

2. pants

Definīcijas

Papildus Direktīvas 2009/125/EK 2. pantā noteiktajām definīcijām šajā regulā izmanto šādas definīcijas:

- 1) "sadzīves trauku mazgāšanas mašīna" ir iekārta, kas mazgā, skalo un žāvē galda traukus, stikla traukus, galda piederumus un ēdiena gatavošanas piederumus, izmantojot ķīmiskus, mehāniskus, termiskus un elektriskus līdzekļus, un kas ir paredzēta izmantošanai galvenokārt neprofesionālām vajadzībām;
- 2) "iebūvēta sadzīves trauku mazgāšanas mašīna" ir sadzīves trauku mazgāšanas mašīna, kas paredzēta uzstādīšanai skapī, sienas padziļinājumā vai līdzīgā vietā, kurai vajadzīga mēbeļu apdare;

- 3) "trauku komplekts" ir noteikts galda trauku, stikla trauku un galda piederumu komplekts vienai personai;
- 4) "nominālā ietilpība" ir ražotāja norādītais maksimālais trauku komplektu skaits kopā ar ēdiena servēšanas piederumiem, ko ir iespējams apstrādāt sadzīves trauku mazgāšanas mašīnā izvēlētajā programmā, ja ievietošana iekārtā tiek veikta atbilstīgi ražotāja norādījumiem;
- 5) "programma" ir iepriekš noteiktu darbību kopums, ko ražotājs ir noteicis kā piemērotu noteiktai mazgājamo priekšmetu netīrības pakāpei un/vai veidam, vai abiem šiem parametriem un kas veido pilnu ciklu;
- 6) "programmas laiks" ir laiks no programmas sākuma līdz tās beigām, izņemot lietotāja iestatītu darbības atlikšanu;
- 7) "cikls" ir pilns mazgāšanas, skalošanas un žāvēšanas process izvēlētajā programmā;
- 8) "izslēgtais režīms" ir stāvoklis, kad sadzīves trauku mazgāšanas mašīna ir izslēgta, izmantojot iekārtas vadības ierīces vai slēdžus, kas ir pieejami un paredzēti izmantošanai lietotājam parastas lietošanas apstākļos, lai nodrošinātu zemāko jaudas patēriņu, kas var pastāvēt nenoteiktu laiku, kamēr sadzīves trauku mazgāšanas mašīna ir pievienota enerģijas avotam un izmantota saskaņā ar ražotāja norādījumiem; ja šādu lietotājam pieejamu vadības ierīču vai slēdžu nav, "izslēgtais režīms" ir stāvoklis, kad sadzīves trauku mazgāšanas mašīna ir automātiski pārslēgusies uz stacionāra jaudas patēriņa režīmu;
- 9) "ieslēgtais režīms" ir zemākā jaudas patēriņa režīms, kas var pastāvēt nenoteiktu laiku pēc programmas pabeigšanas un trauku izņemšanas bez jebkādas lietotāja turpmākas iejaukšanās;

- 10) "līdzvērtīga trauku mazgāšanas mašīna" ir tirgū laists sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas modelis ar tādu pašu nominālo ietilpību, tehniskajiem un darbības rādītājiem, enerģijas un ūdens patēriņu un gaisa vadītā akustiskā trokšņa emisiju kā citam sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas modelim, ko tas pats ražotājs laidis tirgū ar citu ražojuma numuru.

3. pants

Ekodizaina prasības

Vispārējās ekodizaina prasības sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ir noteiktas I pielikuma 1. punktā.

Specifiskās ekodizaina prasības sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ir noteiktas I pielikuma 2. punktā.

⁽¹⁾ OV L 204, 21.7.1998., 37. lpp.

4. pants

Atbilstības novērtēšana

1. Direktīvas 2009/125/EK 8. pantā minētā atbilstības novērtēšanas procedūra ir minētās direktīvas IV pielikumā noteiktā iekšējās dizaina kontroles jeb konstrukcijas iekšējās kontroles sistēma vai direktīvas V pielikumā noteiktā vadības sistēma.

2. Atbilstības novērtēšanas vajadzībām saskaņā ar Direktīvas 2009/125/EK 8. pantu tehniskās dokumentācijas lietā iekļauj II pielikumā noteikto aprēķinu rezultātus.

Ja tehniskajā dokumentācijā iekļautā informācija par konkrētu sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas modeli ir iegūta, veicot aprēķinus uz konstrukcijas pamata vai ekstrapolējot līdzvērtīgu sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu rezultātus, vai arī izmantojot abus šos paņēmienus, tehniskajā dokumentācijā iekļauj informāciju par šiem aprēķiniem un/vai ekstrapolācijām, un par testiem, ko ražotājs ir veicis, lai pārbaudītu šo aprēķinu precizitāti. Šajā gadījumā tehniskajā dokumentācijā norāda arī visus citus līdzvērtīgos sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu modeļus, attiecībā uz kuriem tehniskajā dokumentācijā iekļautā informācija tika iegūta tādā pašā veidā.

5. pants

Verifikācijas procedūra tirgus uzraudzības vajadzībām

Veicot Direktīvas 2009/125/EK 3. panta 2. punktā minētās tirgus uzraudzības pārbaudes attiecībā uz šīs regulas I pielikumā noteiktajām prasībām, dalībvalstis piemēro šīs regulas III pielikumā izklāstīto verifikācijas procedūru.

6. pants

Kritēriji

Šīs regulas IV pielikumā ir norādīti indikatīvie kritēriji sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ar vislabākajiem darbības rādītājiem, kas pieejamas tirgū šīs regulas spēkā stāšanās brīdī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2010. gada 10. novembrī

7. pants

Pārskatīšana

Ne vēlāk kā četrus gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā Komisija to pārskata, ņemot vērā tehnoloģisko progresu, un par pārskatīšanas rezultātiem informē Ekodizaina apspriežu forumu. Veicot pārskatīšanu, it sevišķi novērtē III pielikumā noteiktās verifikācijas pielāides, iespējas noteikt prasības par sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu ūdens patēriņu un karsta ūdens pievadišanas iespējām.

8. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

1. Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

2. To piemēro no 2011. gada 1. decembra.

Tomēr turpmāk minētās ekodizaina prasības piemēro pēc šāda laika grafika:

- a) vispārējās ekodizaina prasības, kas noteiktas I pielikuma 1. punkta 1) apakšpunktā, piemēro no 2012. gada 1. decembra;
- b) vispārējās ekodizaina prasības, kas noteiktas I pielikuma 1. punkta 2) apakšpunktā, piemēro no 2012. gada 1. jūnija;
- c) īpašās ekodizaina prasības, kas noteiktas I pielikuma 2. punkta 2) apakšpunktā, piemēro no 2013. gada 1. decembra;
- d) īpašās ekodizaina prasības, kas noteiktas I pielikuma 2. punkta 3) apakšpunktā, piemēro no 2016. gada 1. decembra.

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs

José Manuel BARROSO

I PIELIKUMS

Ekodizaina prasības

1. VISPĀRĒJĀS EKODIZAINA PRASĪBAS

- 1) Sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu enerģijas patēriņa un citu parametru aprēķināšanā izmanto vidēji netīriem traukiem paredzētu mazgāšanas ciklu (turpmāk "standarta mazgāšanas cikls"). Šis cikls ir skaidri norādīts sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas programmas izvēles ierīcē un/vai sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas displejā, ja tāds ir, un tā nosaukums ir "standarta programma"; sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām, kas aprīkotas ar automātisku programmas izvēli vai ar automātiskas mazgāšanas programmas izvēles funkciju vai izvēlētas programmas saglabāšanas funkciju, šis cikls ir iestatīts kā noklusējuma cikls.
- 2) Ražotāja sagatavotajā lietošanas instrukcijā sniedz šādu informāciju:
 - a) par standarta mazgāšanas ciklu, dēvētu par "standarta programmu", un to, ka šī programma ir piemērota vidēji netīru trauku mazgāšanai un ka tā ir visefektīvākā programma šāda veida traukiem enerģijas un ūdens kopējā patēriņa ziņā;
 - b) par patērēto jaudu izslēgtā režīmā un ieslēgtā režīmā;
 - c) norādošu informāciju par programmas laiku, enerģijas un ūdens patēriņu galvenajām mazgāšanas programmām.

2. ĪPAŠĀS EKODIZAINA PRASĪBAS

Sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas atbilst šādām prasībām:

- 1) no 2011. gada 1. decembra:
 - a) visām sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām, izņemot sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas ar 10 trauku komplektu nominālo ietilpību un platumu, kas ir mazāks vai vienāds ar 45 cm, energoefektivitātes indekss (*EEL*) ir mazāks par 71;
 - b) visām sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ar 10 trauku komplektu nominālo ietilpību un platumu, kas ir mazāks vai vienāds ar 45 cm, energoefektivitātes indekss (*EEL*) ir mazāks par 80;
 - c) visām sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām mazgāšanas efektivitātes indekss (*I_C*) ir lielāks par 1,12;
- 2) no 2013. gada 1. decembra:
 - a) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ar nominālo ietilpību, kas ir vienāda vai lielāka par 11 trauku komplektiem, un sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ar 10 trauku komplektu nominālo ietilpību un platumu, kas ir lielāks par 45 cm, energoefektivitātes indekss (*EEL*) ir mazāks par 63;
 - b) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ar 10 trauku komplektu nominālo ietilpību un platumu, kas ir mazāks vai vienāds ar 45 cm, energoefektivitātes indekss (*EEL*) ir mazāks par 71;
 - c) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ar nominālo ietilpību, kas ir vienāda vai lielāka par 8 trauku komplektiem, žāvēšanas efektivitātes indekss (*I_D*) ir lielāks par 1,08;
 - d) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ar nominālo ietilpību, kas ir mazāka vai vienāda ar 7 trauku komplektiem, žāvēšanas efektivitātes indekss (*I_D*) ir lielāks par 0,86;
- 3) no 2016. gada 1. decembra:
 - a) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ar nominālo ietilpību, kas ir vienāda ar 8 vai 9 trauku komplektiem, un sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ar 10 trauku komplektu nominālo ietilpību un platumu, kas ir mazāks vai vienāds ar 45 cm, energoefektivitātes indekss (*EEL*) ir mazāks par 63.

Sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu energoefektivitātes indeksu (*EEL*), mazgāšanas efektivitātes indeksu (*I_C*) un žāvēšanas efektivitātes indeksu (*I_D*) aprēķina saskaņā ar II pielikumu.

II PIELIKUMS

Energoefektivitātes indeksa, mazgāšanas efektivitātes indeksa un žāvēšanas efektivitātes indeksa aprēķināšanas metode

1. ENERGOEFEKTIVITĀTES INDEKSA APRĒĶINĀŠANA

Lai aprēķinātu energoefektivitātes indeksu (EEL) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas modelim, šīs sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas enerģijas patēriņu gadā salīdzina ar tās standarta enerģijas patēriņu.

- a) Energoefektivitātes indeksu (EEL) aprēķina saskaņā ar turpmāk norādīto formulu un noapaļo līdz vienai decimāl-zīmei aiz komata:

$$EEL = \frac{AE_C}{SAE_C} \times 100$$

kur:

AE_C = sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas enerģijas patēriņš gadā;

SAE_C = sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas standarta enerģijas patēriņš gadā.

- b) Enerģijas patēriņu gadā (AE_C) aprēķina saskaņā ar turpmāk norādīto formulu, izsakot kWh gadā un noapaļojot līdz divām decimālzīmēm aiz komata:

i)

$$AE_C = E_t \times 280 + \frac{\left[P_o \times \frac{525\,600 - (T_t \times 280)}{2} + P_l \times \frac{525\,600 - (T_t \times 280)}{2} \right]}{60 \times 1\,000}$$

kur:

E_t = enerģijas patēriņš standarta ciklā, izteikts kWh un noapaļots līdz trīs decimālzīmēm;

P_l = jauda "ieslēgtajā režīmā" standarta mazgāšanas ciklā, izteikta W un noapaļota līdz divām decimālzīmēm;

P_o = jauda "izslēgtajā režīmā" standarta mazgāšanas ciklā, izteikta W un noapaļota līdz divām decimālzīmēm;

T_t = programmas laiks standarta mazgāšanas ciklā, izteikts minūtēs un noapaļots līdz pilnai minūtei;

- ii) ja sadzīves trauku mazgāšanas mašīnai ir patērētās jaudas vadības sistēma un pēc programmas beigām automātiski atgriežas "izslēgtajā režīmā", aprēķina AE_C saskaņā ar turpmāk norādīto formulu, ņemot vērā "ieslēgtā režīma" faktisko ilgumu:

$$AE_C = E_t \times 280 + \frac{\{(P_l \times T_t \times 280) + P_o \times [525\,600 - (T_t \times 280) - (T_t \times 280)]\}}{60 \times 1\,000}$$

kur:

T_l = izmērītais laiks "ieslēgtajā režīmā" standarta mazgāšanas ciklā, izteikts minūtēs un noapaļots līdz pilnai minūtei;

280 = standarta mazgāšanas ciklu kopējais skaits viena gada laikā.

- c) Standarta enerģijas patēriņu gadā (SAE_C) aprēķina saskaņā ar turpmāk norādīto formulu, izsakot kWh gadā un noapaļojot līdz divām decimālzīmēm:

- i) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ar nominālo ietilpību $ps \geq 10$ un platumu > 50 cm:

$$SAE_C = 7,0 \times ps + 378$$

- ii) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ar nominālo ietilpību $ps \leq 9$ un sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ar nominālo ietilpību $ps > 9$ un platumu ≤ 50 cm:

$$SAE_C = 25,2 \times ps + 126$$

kur:

ps = trauku komplektu skaits.

2. MAZGĀŠANAS EFEKTIVITĀTES INDEKSA APRĒĶINĀŠANA

Lai aprēķinātu mazgāšanas efektivitātes indeksu (I_C) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas modelim, šīs sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas mazgāšanas efektivitāti salīdzina ar standarta trauku mazgāšanas mašīnas mazgāšanas efektivitāti, ja standarta trauku mazgāšanas mašīnas raksturlielumi ir tādi, kā norādīts atzītās mūsdienīgās mērīšanas metodēs, tostarp metodēs, kas izklāstītas dokumentos, kuru atsauces numuri šim nolūkam ir publicēti Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

- a) Mazgāšanas efektivitātes indeksu (I_C) aprēķina saskaņā ar turpmāk norādīto formulu un noapaļo līdz divām decimālzīmēm:

$$\ln I_C = \frac{1}{n} \times \sum_{i=1}^n \ln \left(\frac{C_{T,i}}{C_{R,i}} \right)$$

$$I_C = \exp(\ln I_C)$$

kur:

$C_{T,i}$ = testējamās sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas mazgāšanas efektivitāte vienā testa ciklā (i);

$C_{R,i}$ = standarta trauku mazgāšanas mašīnas mazgāšanas efektivitāte vienā testa ciklā (i);

n = testa ciklu skaits, $n \geq 5$.

- b) Mazgāšanas efektivitāte (C) ir vidējā mazgājamo priekšmetu tīrības pakāpe pēc standarta mazgāšanas cikla beigām. Tīrības pakāpi nosaka atbilstīgi 1. tabulai:

1. tabula

Nelielu punktveida traipu skaits (n)	Kopējā netīrā platība (A_S), izteikta mm ²	Tīrības pakāpe
$n = 0$	$A_S = 0$	5 (visaugstākā efektivitāte)
$0 < n \leq 4$	$0 < A_S \leq 4$	4
$4 < n \leq 10$	$0 < A_S \leq 4$	3
$10 < n$	$4 < A_S \leq 50$	2
Nav	$50 < A_S \leq 200$	1
Nav	$200 < A_S$	0 (viszemākā efektivitāte)

3. ŽĀVĒŠANAS EFEKTIVITĀTES INDEKSA APRĒĶINĀŠANA

Lai aprēķinātu žāvēšanas efektivitātes indeksu (I_D) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas modelim, šīs sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas žāvēšanas efektivitāti salīdzina ar standarta trauku mazgāšanas mašīnas žāvēšanas efektivitāti, ja standarta trauku mazgāšanas mašīnas raksturlielumi ir tādi, kā norādīts atzītās mūsdienīgās mērīšanas metodēs, tostarp metodēs, kas izklāstītas dokumentos, kuru atsauces numuri šim nolūkam ir publicēti Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

- a) Žāvēšanas efektivitātes indeksu (I_D) aprēķina saskaņā ar turpmāk norādīto formulu un noapaļo līdz divām decimālzīmēm:

$$\ln I_D = \frac{1}{n} \times \sum_{i=1}^n \ln \left(\frac{D_{T,i}}{D_{R,i}} \right)$$

$$I_D = \exp(\ln I_D)$$

kur:

$D_{T,i}$ = testējamās sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas žāvēšanas efektivitāte vienā testa ciklā (i);

$D_{R,i}$ = standarta trauku mazgāšanas mašīnas žāvēšanas efektivitāte vienā testa ciklā (i);

n = testa ciklu skaits, $n \geq 5$.

- b) Žāvēšanas efektivitāte (D) ir visu mazgājamo priekšmetu vidējā mitruma pakāpe pēc standarta mazgāšanas cikla beigām. Mitruma pakāpi nosaka atbilstīgi 2. tabulai:

2. tabula

Ūdens pēdu (W_T) vai mitruma joslu skaits (W_S)	Kopējā mitrā platība (A_w), izteikta mm ²	Mitruma pakāpe
$W_T = 0$ un $W_S = 0$	Nav	2 (visaugstākā efektivitāte)
$1 < W_T \leq 2$ vai $W_S = 1$	$A_w < 50$	1
$2 < W_T$ vai $W_S = 2$ vai $W_S = 1$ un $W_T = 1$	$A_w > 50$	0 (viszemākā efektivitāte)

III PIELIKUMS

Verifikācijas procedūra tirgus uzraudzības vajadzībām

Lai pārbaudītu atbilstību I pielikumā noteiktajām prasībām, dalībvalstu iestādes testē vienu sadzīves trauku mazgāšanas mašīnu. Ja izmērītie parametri neatbilst 1. tabulā noteiktajā diapazonā ietilpstošajām vērtībām, ko ražotājs tehniskās dokumentācijas lietā deklarējis saskaņā ar 4. panta 2. punktu, mērījumus veic vēl trim sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām. Šo trīs sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām izmērīto vērtību vidējai aritmētiskajai vērtībai ir jāatbilst prasībām 1. tabulā noteiktajos vērtību diapazonos, izņemot enerģijas patēriņu, kura izmērītā vērtība nepārsniedz E_t nominālo vērtību vairāk kā par 6 %.

Pretējā gadījumā tiek uzskatīts, ka konkrētais modelis un visi citi līdzvērtīgie trauku mazgāšanas mašīnu modeļi neatbilst I pielikumā noteiktajām prasībām.

Dalībvalstu iestādes izmanto atzītas mūsdienīgas mērīšanas metodes, ar kurām iegūtie rezultāti ir ticami, precīzi un reproducējami, tostarp metodes, kas noteiktas dokumentos, kuru atsauces numuri šim nolūkam ir publicēti Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

1. tabula

Mērāmais parametrs	Verifikācijas pielaižu
Enerģijas patēriņš gadā	Izmērītā vērtība nepārsniedz AE_C nominālo vērtību (*) vairāk kā par 10 %.
Mazgāšanas efektivitātes indekss	Izmērītā vērtība nav mazāka par I_C nominālo vērtību vairāk kā par 10 %.
Žāvēšanas efektivitātes indekss	Izmērītā vērtība nav mazāka par I_D nominālo vērtību vairāk kā par 19 %.
Enerģijas patēriņš	Izmērītā vērtība nepārsniedz E_t nominālo vērtību vairāk kā par 10 %.
Programmas laiks	Izmērītā vērtība nepārsniedz T_t nominālās vērtības vairāk kā par 10 %.
Patērētā jauda izslēgtajā režīmā un ieslēgtajā režīmā	Patērētās jaudas P_o un P_l izmērītā vērtība, kas ir lielāka par 1,00 W, nepārsniedz nominālo vērtību vairāk kā par 10 %. Patērētās jaudas P_o un P_l izmērītā vērtība, kas nav lielāka par 1,00 W, nepārsniedz nominālo vērtību vairāk kā par 0,10 W.
Ieslēgtā režīma ilgums	Izmērītā vērtība nepārsniedz T_l nominālo vērtību vairāk kā par 10 %.

(*) "Nominālā vērtība" ir ražotāja deklarētā vērtība.

IV PIELIKUMS

Kritēriji

Šīs regulas spēkā stāšanās brīdī labākie energoefektivitātes, enerģijas un ūdens patēriņa, mazgāšanas un žāvēšanas efektivitātes un gaisa vadītā akustiskā trokšņa emisijas rādītāji tirgū pieejamām sadzīves trauku mazgāšanas mašīnām ir šādi:

- 1) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas 15 trauku komplektiem (iebūvētais modelis):
 - a) enerģijas patēriņš: 0,88 kWh ciklā, kas atbilst kopējam enerģijas patēriņam 268,9 kWh gadā, no kā 246,4 kWh gadā tiek patērētas 280 mazgāšanas ciklos un 12,5 kWh gadā – zemas jaudas režīmos;
 - b) ūdens patēriņš: 10 litri ciklā, kas atbilst 2 800 litriem gadā 280 ciklos;
 - c) mazgāšanas efektivitātes indekss: $I_C > 1,12$;
 - d) žāvēšanas efektivitātes indekss: $I_D > 1,08$;
 - e) gaisa vadītā akustiskā trokšņa emisija: 45 dB(A) re 1pW;
- 2) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas 14 trauku komplektiem (zem galda novietojams modelis):
 - a) enerģijas patēriņš: 0,83 kWh ciklā, kas atbilst kopējam enerģijas patēriņam 244,9 kWh gadā, no kā 232,4 kWh gadā tiek patērētas 280 mazgāšanas ciklos un 12,5 kWh gadā – zemas jaudas režīmos;
 - b) ūdens patēriņš: 10 litri ciklā, kas atbilst 2 800 litriem gadā 280 ciklos;
 - c) mazgāšanas efektivitātes indekss: $I_C > 1,12$;
 - d) žāvēšanas efektivitātes indekss: $I_D > 1,08$;
 - e) gaisa vadītā akustiskā trokšņa emisija: 41 dB(A) re 1pW;
- 3) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas 13 trauku komplektiem (zem galda novietojams modelis):
 - a) enerģijas patēriņš: 0,83 kWh ciklā, kas atbilst kopējam enerģijas patēriņam 244,9 kWh gadā, no kā 232,4 kWh gadā tiek patērētas 280 mazgāšanas ciklos un 12,5 kWh gadā – zemas jaudas režīmos;
 - b) ūdens patēriņš: 10 litri ciklā, kas atbilst 2 800 litriem gadā 280 ciklos;
 - c) mazgāšanas efektivitātes indekss: $I_C > 1,12$;
 - d) žāvēšanas efektivitātes indekss: $I_D > 1,08$;
 - e) gaisa vadītā akustiskā trokšņa emisija: 42 dB(A) re 1pW;
- 4) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas 12 trauku komplektiem (brīvstāvošs modelis):
 - a) enerģijas patēriņš: 0,950 kWh ciklā, kas atbilst kopējam enerģijas patēriņam 278,5 kWh gadā, no kā 266 kWh gadā tiek patērētas 280 mazgāšanas ciklos un 12,5 kWh gadā – zemas jaudas režīmos;
 - b) ūdens patēriņš: 9 litri ciklā, kas atbilst 2 520 litriem gadā 280 ciklos;
 - c) mazgāšanas efektivitātes indekss: $I_C > 1,12$;
 - d) žāvēšanas efektivitātes indekss: $I_D > 1,08$;
 - e) gaisa vadītā akustiskā trokšņa emisija: 41 dB(A) re 1pW;
- 5) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas 9 trauku komplektiem (iebūvējamais modelis):
 - a) enerģijas patēriņš: 0,800 kWh ciklā, kas atbilst kopējam enerģijas patēriņam 236,5 kWh gadā, no kā 224 kWh gadā tiek patērētas 280 mazgāšanas ciklos un 12,5 kWh gadā – zemas jaudas režīmos;
 - b) ūdens patēriņš: 9 litri ciklā, kas atbilst 2 520 litriem gadā 280 ciklos;
 - c) mazgāšanas efektivitātes indekss: $I_C > 1,12$;
 - d) žāvēšanas efektivitātes indekss: $I_D > 1,08$;
 - e) gaisa vadītā akustiskā trokšņa emisija: 44 dB(A) re 1pW;

6) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas 6 trauku komplektiem (iebūvējamais modelis):

- a) enerģijas patēriņš: 0,63 kWh ciklā, kas atbilst kopējam enerģijas patēriņam 208,5 kWh gadā, no kā 196 kWh gadā tiek patērētas 280 mazgāšanas ciklos un 12,5 kWh gadā – zemas jaudas režīmos;
- b) ūdens patēriņš: 7 litri ciklā, kas atbilst 1 960 litriem gadā 280 ciklos;
- c) mazgāšanas efektivitātes indekss: $I_C > 1,12$;
- d) žāvēšanas efektivitātes indekss: $1,08 \geq I_D > 0,86$;
- e) gaisa vadītā akustiskā trokšņa emisija: 45 dB(A) re 1pW;

7) sadzīves trauku mazgāšanas mašīnas 4 trauku komplektiem (brīvtāvošs modelis):

- a) enerģijas patēriņš: 0,51 kWh ciklā, kas atbilst kopējam enerģijas patēriņam 155,3 kWh gadā, no kā 142,8 kWh gadā tiek patērētas 280 mazgāšanas ciklos un 12,5 kWh gadā – zemas jaudas režīmos;
 - b) ūdens patēriņš: 9,5 litri ciklā, kas atbilst 2 660 litriem gadā 280 ciklos;
 - c) mazgāšanas efektivitātes indekss: $I_C > 1,12$;
 - d) žāvēšanas efektivitātes indekss: $1,08 \geq I_D > 0,86$;
 - e) gaisa vadītā akustiskā trokšņa emisija: 53 dB(A) re 1pW.
-